

# În siguranță la locul de muncă: Kit de instrumente pentru combaterea COVID-19 în magazinele alimentare și farmacii



## Suntem aici pentru a vă ajuta.

În calitate de angajat al unui magazin alimentar sau al unei farmacii, sunteți esențial pentru furnizarea de alimente, bunuri sau medicamente necesare publicului larg pe perioada pandemiei. Această responsabilitate vine cu provocări precum lipsa de personal sau dificultatea menținerii stocurilor din cauza creșterii cererii consumatorilor și a acumulării de produse. Acest lucru este agravat de anxietate și temerile din jurul ideii de a intra în orice fel de magazin.

În timp ce curățarea magazinului sau farmaciei este, fără îndoială, o rutină, crearea unui mediu igienic și asigurarea protecției colegilor și clienților nu au fost niciodată mai importante decât în timpul acestei pandemii.

În calitate de marcă globală de top în domeniul igienei profesionale, suntem aici să vă ajutăm. De mai bine de 50 de ani, noi, cei de la Tork, ne-am angajat să îmbunătățim igiena în unitățile din întreaga lume prin dezvoltarea și producerea de soluții de igienă complete. Am dezvoltat acest kit de instrumente cu ajutorul recomandărilor noastre despre modul în care puteți transforma sănătatea într-o prioritate în magazinul sau în farmacia dumneavoastră și sperăm că veți găsi aceste informații relevante și utile.

Vă mulțumim pentru eforturile dumneavoastră din linia întâi în lupta cu această criză și sperăm ca dumneavoastră și personalul dumneavoastră să rămâneți în siguranță în aceste vremuri dificile.

Cu stimă,

Anna Königson Koopmans  
Director de Marketing - Magazine alimentare/Farmacii  
Essity Professional Hygiene



## COVID-19

Deși nu există nicio dovadă că virusul COVID-19 poate fi transmis prin alimente, acesta se poate răspândi în magazinul alimentar sau în farmacie, printre angajați și clienți, prin picăturile nazofaringiene produse când o persoană infectată tușește sau strănută, sau prin suprafețe sau obiecte contaminate.

Puteți ajuta la reducerea răspândirii COVID-19 în punctul dumneavoastră comercial prin:

- Respectarea protocoalelor privind igiena corespunzătoare a mâinilor
- Menținerea unei rutine de curățare și a unor proceduri de dezinfectare
- Optimizarea amplasării dozatoarelor

Acest kit de instrumente vă oferă resursele de care aveți nevoie pentru a implementa cele mai bune practici, în timpul acestei crize și după.



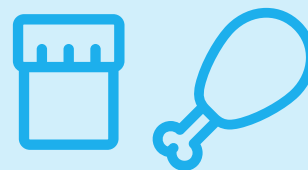
## Cum se poate răspândi COVID-19 în magazinul alimentar sau în farmacia dumneavoastră?



**Pe calea aerului  
prin tușit și  
strănutat**



**Contact personal direct,  
precum atingerea sau  
strângerea de mâini**



**Atingerea unui obiect  
sau a unei suprafețe pe  
care se află virusul și  
atingerea ulterioară a  
gurii, nasului sau ochilor  
dumneavoastră**

# Igiena mâinilor

Locurile cu multe persoane pot fi spații în care noul coronavirus s-ar putea răspândi, în special având în vedere volumul crescut de clienți și nenumăratele suprafețe atinse frecvent. Dar tehnicile adecvate de igienă a mâinilor pot elimina virusurile, precum cel care a cauzat pandemia COVID-19, și pot ajuta la controlarea răspândirii.

Încurajați o igienă bună a mâinilor printre angajați și clienți prin:

- Instruirea angajaților cu privire la tehnicile de igienă a mâinilor, inclusiv când să se spele și să își dezinfecteze mâinile sau când să poarte mănuși.
- Afișați indicatoare actualizate privind igiena și spălarea mâinilor, în toaletele și camerele de odihnă ale angajaților.
- Luați în considerare să le solicitați casierilor să folosească mănuși sau să se spele sau să își dezinfecteze mâinile după fiecare tranzacție.
- Folosiți indicatoare pentru a încuraja clienții să utilizeze dezinfectantul și șervețelele pe care le puneți la dispoziție.
- Oferiți-le clienților și personalului produse esențiale de igienizare a mâinilor, precum săpun, dezinfectant de mâini și prosoape de hârtie.

Mai jos sunt prezentate câteva resurse cu ajutorul cărora puteți încuraja o igienă corespunzătoare a mâinilor în punctul dumneavoastră comercial, pe durata acestei pandemii COVID-19.



## Resurse

<p><b>Handwashing procedure</b></p> <p><b>Procedură de spălare a mâinilor</b></p> <p><a href="#">Descărcare</a></p>	<p><b>Hand Sanitizing</b></p> <p><b>Dezinfectant pentru mâini</b></p> <p><a href="#">Descărcare</a></p>	<p><b>Tork Clean Care</b></p> <p>Hygiene tips for food service staff</p> <p>Wash your hands!</p> <p><b>Sfaturi de igienă pentru personalul din serviciile de alimentație</b></p> <p><a href="#">Descărcare</a></p>	<p><b>fip</b></p> <p>ADVANCING PHARMACY WORLDWIDE</p> <p>UPDATED 26 MARCH 2020</p> <p>FIP HEALTH ADVISORY</p> <p>COVID-19: GUIDELINES FOR PHARMACISTS AND THE PHARMACY WORKFORCE</p> <p>INTERNATIONAL PHARMACEUTICAL FEDERATION</p> <p><b>COVID-19: instrucțiuni pentru farmaciști și personalul din farmacii</b></p> <p><a href="#">Aflați mai multe</a></p>
---	---	--	---

## 8 modalități de a promova igiena personală pe lângă spălarea mâinilor

În timpul acestei pandemii COVID-19, magazinul alimentar sau farmacia dumneavoastră trebuie să promoveze măsuri de igienă suplimentare, pe lângă spălarea mâinilor, pentru a proteja clienții și angajații. Acest lucru include rutinele de distanțare socială și noile politici ale magazinului.

Anumite măsuri de distanțare socială includ:

- Limitarea numărului de clienți prezenți în magazin la un moment dat și monitorizarea intrărilor și ieșirilor de către angajați, pentru controlul fluxului de clienți.
- Amplasarea indicatoarelor la intrări și utilizarea sistemului PA al magazinului pentru a promova distanțarea socială. Solicitați clienților cu simptome asemănătoare gripei să nu intre în magazin.
- Amplasarea unei linii cu inscripția „trecere interzisă” în fața și în spatele teșghelelor de la ieșire, delicatese, brutărie și în zonele din farmacie.
- Încurajarea punctelor de plată automată pentru a limita contactul direct dintre clienți și curățarea minuțioasă a caselor de marcat după fiecare tranzacție.
- Amplasarea unor protecții din plastic la casele de marcat pentru a limita riscul de răspândire a germenilor între angajați și clienți.
- Furnizarea de măști de față și protecții angajaților, în special dacă aceste măsuri sunt recomandate de autoritățile locale.
- Crearea unui sistem de rotație pentru echipa dumneavoastră, astfel încât personalul să ia contact pe rând cu clienții.
- Reumplerea rafturilor în afara programului de lucru, pentru a reduce pe cât de mult posibil contactul personalului cu clienții.

De asemenea, este esențial ca orice angajat care prezintă simptome asemănătoare gripei să rămână acasă și să i se acorde timp suficient de recuperare.

**Practicați distanțarea socială**

**2 cărucioare = 1,80 m**



**Vă rugăm să păstrați, pe cât posibil, o distanță de 2 cărucioare între dumneavoastră și alte persoane.**



# Curățarea suprafețelor

Magazinele alimentare și farmaciile au numeroase suprafețe care sunt atinse frecvent, precum cărucioarele, mânerele frigiderelor și teșgelele caselor de marcat. Aceste suprafețe ar putea fi ușor contaminate cu virusul care cauzează COVID-19 și, prin urmare, ar trebui dezinfectate periodic. Suprafețele care ar trebui dezinfectate frecvent includ:

- **Zona de cumpărături:** Teșgelele cu delicatese și fructe de mare, cărucioarele, balustradele, geamurile de protecție, tăvițele, clanțele, coșurile de gunoi
- **Zona de ieșire:** Casele de marcat, teșgelele, benzile transportoare, POS-urile, ecranele tactile, scanerile, suprafețele zonelor de plată automată, mânerile, telefoanele, tastaturile, mouse-uri
- **Zona din spate:** Clanțele, mesele din camera de odihnă, teșgelele, întrerupătoarele, chiuvețele, microfoanele și sistemele de comunicare, calculatoarele, perdelele din plastic ale frigiderelor
- **Toalete:** Clanțele, robinetele, mânerile toaletelor, întrerupătoarele

Implementați un program obligatoriu de curățare și dezinfectare cu instrucțiuni afișate în tot magazinul. De asemenea, trebuie să ștergeți fiecare mână a cărucioarelor pentru clienți, pe măsură ce aceștia intră în magazin.

Mai jos găsiți câteva instrumente care vă vor ajuta să vă asigurați că magazinul dumneavoastră rămâne curat și dezinfectat pe perioada pandemiei.



## Resurse

**FIP COVID-19 Information Hub**

**FIP-COVID-19 Timeline**

**Platformă de informare COVID-19 pentru farmaciști și personalul din farmacie**

[Aflați mai multe](#) ↓

**COVID-19 and food safety: guidance for food businesses**

**COVID-19 și siguranța alimentelor: ghid pentru sectorul alimentar**

[Aflați mai multe](#) ↓

**FMI THE FOOD INDUSTRY ASSOCIATION**

**COVID-19 Cleaning and Disinfection for Human Touch Surfaces**

**Curățarea și dezinfectarea suprafețelor atinse frecvent, în timpul pandemiei de COVID-19**

[Aflați mai multe](#) ↓

**Cleaning & Sanitation Guide for Food Retail**

**Ghid de curățare și dezinfectare pentru sectorul comerțului cu amănuntul de produse alimentare**

[Aflați mai multe](#) ↓

## Recomandări pentru amplasarea dozatoarelor

Pe măsură ce vă continuați activitatea în timpul pandemiei de COVID-19, susțineți igiena corectă a mâinilor prin amplasarea optimă a dozatoarelor. Aici puteți găsi câteva principii directe pentru spațiile din punctul dumneavoastră comercial.

### 1 Intrări în magazin

Oferiți clienților posibilitatea de a-și dezinfecta mâinile la intrare. Amplasați dozatoarele cu dezinfectant pentru mâini și șervețele dezinfectante la intrare, lângă cărucioarele de cumpărături. Puneți la dispoziție coșuri de gunoi acoperite corespunzător.

### 2 Zona de ieșire

Dezinfectantul pentru mâini trebuie să fie pus la dispoziția clienților în zona caselor de marcat. Asigurați-vă că fiecare stație cu casă de marcat are un coș de gunoi acoperit.

### 3 Numerar

Dezinfectantul pentru mâini, pentru angajați, trebuie să se afle în spatele casei de marcat, pentru a promova o dezinfectare frecventă a mâinilor între tranzacțiile cu clienții. Puneți la dispoziție șervețele și spray-uri dezinfectante pentru a încuraja dezinfectarea frecventă a benzii transportoare și a altor suprafețe din zona caselor de marcat.

### 4 Tejghele

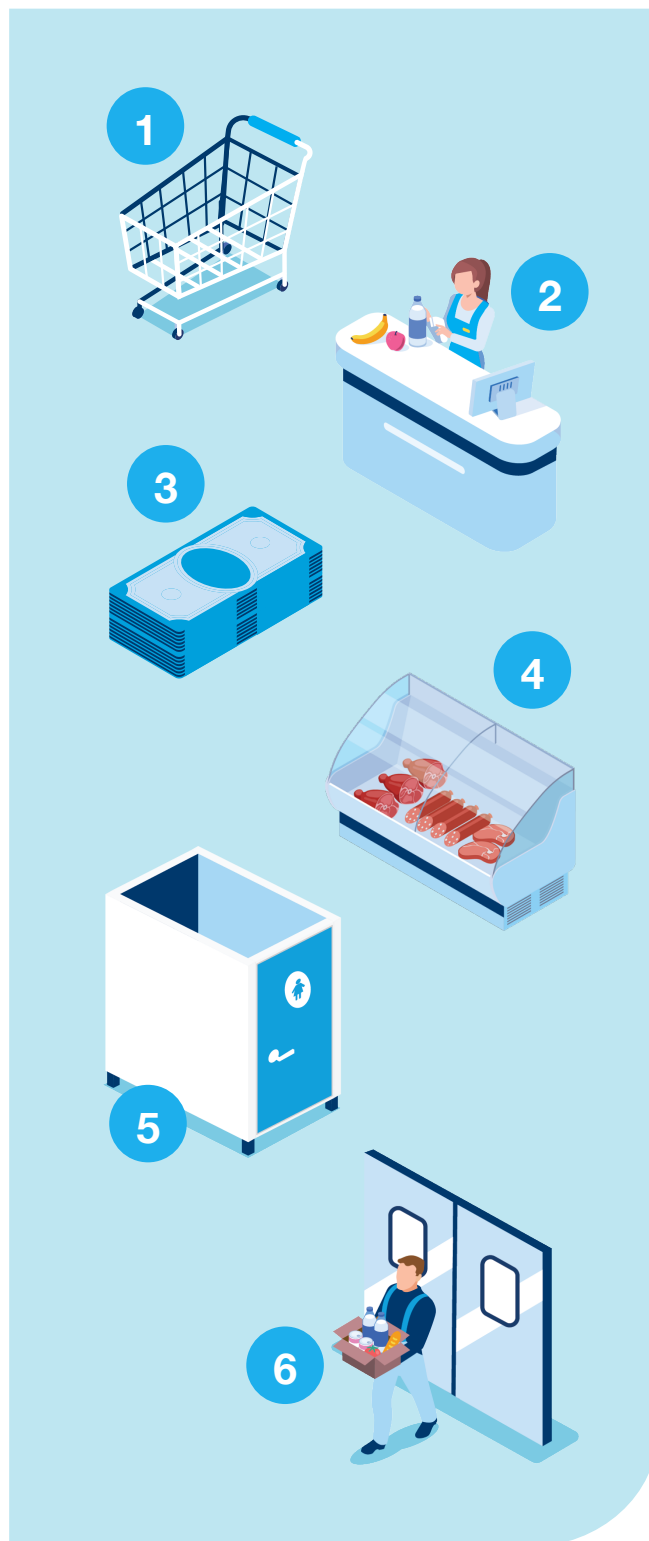
Amplasați dozatoarele cu dezinfectant pe tejghelele din farmacie, în zona de delicatose, raionul de carne sau fructe de mare și puneți la dispoziție șervețele pentru curățarea suprafețelor.

### 5 Toalete

Realimentați dozatoarele cu săpun, dezinfectant de mâini, șervețele și prosoape de hârtie de unică folosință, pentru a preveni transmiterea agenților patogeni. Plasați coșurile de gunoi acoperite lângă toate dozatoarele, pentru a evita risipa de prosoape de hârtie și contaminarea încrucișată.

### 6 Ieșiri/Intrări

Amplasați dozatoare cu dezinfectant de mâini lângă toate ușile dintre spațiul de depozitare și suprafața de vânzare.





Dispensers		
511060	Tork stand pentru igienizare	Stand pentru igienizare, compatibil cu dispensele S1
560000	Tork dispenser de săpun lichid și săpun spray	Ușurință în utilizare dovedită de organisme independente de certificare - promovează o igienă a mâinilor corespunzătoare pentru toți utilizatorii
473190	Dozator Tork Reflex™ cu derulare centrală porționată	Simplu de utilizat cu o singură mână
Refills		
420110	Tork dezinfectant lichid pe bază de alcool pentru mâini	Excelent pentru igienizarea mâinilor atunci când nu există o sursă de apă
420103	Tork gel dezinfectant pentru mâini pe bază de alcool	Excelent pentru igienizarea mâinilor atunci când nu există o sursă de apă
473412	Rolă cu derulare centrală	Hârtie cu multiple utilizări, pentru ștergeri ușoare

## Zona de intrare

- Oferiți o experiență sigură în magazin, prin reducerea riscurilor de contaminare încrucișată, oferind produse Tork.



Dispensers		
473186	Dozator portabil Tork Reflex™ pentru role cu derulare centrală	Rolă închisă complet - protejată de stropire și murdărie
Refills		
473242	Rolă cu derulare centrală	Hârtie cu multiple utilizări, pentru ștergeri ușoare
511103	Tork gel dezinfectant pentru mâini pe bază de alcool	Excelent pentru igienizarea mâinilor atunci când nu există o sursă de apă

## Casierie/ Vitrină asistată

- Îmbunătățirea igienei necesită sporirea importanței eficienței angajaților.



Dispensers		
552500	Tork PeakServe® Continuous™ dozator de prosoape pentru mâini	Completați cu prosoape de hârtie când doriți. Mai multă flexibilitate înseamnă mai mult timp pentru curățenie.
682000	Tork SmartOne® Twin Mini dozator hârtie igienică rolă alb	Igienic: se atinge doar hârtia care urmează să fie folosită
560000	Tork dispenser de săpun lichid și săpun spray	Ușurință în utilizare dovedită de organisme independente de certificare - promovează o igienă a mâinilor corespunzătoare pentru toți utilizatorii
Refills		
100585	Tork PeakServe® Continuous™ prosoape pentru mâini	Prosoapele de hârtie comprimate vă permit să transportați și depozitați o cantitate dublă
472193	Tork SmartOne mini rolă hârtie igienică	O soluție sustenabilă, datorită dozării porționate individuale
420501	Tork săpun lichid delicat	Sistemul cu rezerve sigilate îmbunătățește nivelul de igienă și reduce risipa

## Lavoare

- Menținerea curățeniei generale într-un magazin, inclusiv în toalete, creează o experiență premium.



Dispensers		
560000	Tork dispenser de săpun lichid și săpun spray	Ușurință în utilizare dovedită de organisme independente de certificare - promovează o igienă a mâinilor corespunzătoare pentru toți utilizatorii
511060	Tork stand pentru igienizare	Standul pentru igienizare Tork ajută la îmbunătățirea nivelului de igienă în spații de birouri și alte zone publice
552200	Tork Xpress® Multifold Countertop Dozator prosoape pentru mâini	Dozarea individuală reduce consumul și îmbunătățește igiena
552100	Tork Xpress® Mini Multifold dozator de prosoape pentru mâini	Extra subțire și cu un design atrăgător
Refills		
420110	Tork dezinfectant lichid pe bază de alcool pentru mâini	Excelent pentru igienizarea mâinilor atunci când nu există o sursă de apă
420103	Tork gel dezinfectant pentru mâini pe bază de alcool	Excelent pentru igienizarea mâinilor atunci când nu există o sursă de apă
120288	Tork Xpress® Multifold prosoape pentru mâini Soft	Confort superior cu nivel maxim de igienă

## Ieșiri/Încăperi din magazin/Vestiar

- Îmbunătățirea stării de bine a angajaților și oferirea unui loc de muncă igienic și sigur, cu soluțiile Tork.